

# Bahasa Arpitan

**Bahasa Franco-Provençal** (**Francoprovençal**), **bahasa Arpitan**, atau **bahasa Romand** adalah sebuah bahasa Roman yang dipertuturkan di Swiss dan sekitarnya. Bahasa ini dituturkan oleh etnis Provençal dan jumlahnya kira-kira mencapai lebih dari 113.400 jiwa, yang tersebar masing-masing di Prancis, Swiss, dan Italia. Bahasa ini dituturkan di kawasan Lembah Aosta, Piemonte, Provinsi Foggia, Romandy, Savoie, Bresse, Bugey, Dombes, Beaujolais, Dauphiné, Lyonnais, Forez, dan Franche-Comté.

## Catatan

- ↑    Franco-Provençal (http://www.ethnologue.com/language/frp) di *Ethnologue* (ed. ke-18, 2015)
- ↑

	<div><div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div> <div><b>Franco-Provençal</b></div> <div>Arpitan</div> <div><i>patouès, arpètan</i></div>
<b>Pelafalan</b>	<span>[</span> ɑ̃pi <span> </span> <span>ˈ</span> tɑ̃ <span>]</span> ; <span>[</span> patu <span> </span> <span>ˈ</span> e <span>]</span> , <span>[</span> patu <span> </span> <span>ˈ</span> ɑ̃ <span>]</span> ; <span>[</span> ɑ̃pə <span> </span> <span>ˈ</span> tɑ̃ <span>]</span>
<b>Dituturkan<span> </span>di</b>	<span><span><span></span></span><span> </span></span> Italia, <span><span><span></span></span><span> </span></span> Prancis, <span><span><span></span></span><span> </span></span> Swiss
<b>Wilayah</b>	<span><span><span></span></span><span> </span></span> Aosta Valley, <span><span><span></span></span><span> </span></span> Piedmont, <span><span><span></span></span><span> </span></span> Foggia, <span><span><span></span></span><span> </span></span> Franche-Comté, <span><span><span></span></span><span> </span></span> Savoie, <span><span><span></span></span><span> </span></span> Bresse, <span><span><span></span></span><span> </span></span> Bugey, <span><span><span></span></span><span> </span></span> Dombes, <span><span><span></span></span><span> </span></span> Beaujolais, <span><span><span></span></span><span> </span></span> Dauphiné, <span><span><span></span></span><span> </span></span> Lyonnais, <span><span><span></span></span><span> </span></span> Forez, <span><span><span></span></span><span> </span></span> Romandie
<b>Penutur bahasa</b>	140 <span> </span> (1998–2007) <sup>[1]</sup> includes 70,000 in France (1971 census) <sup>[2]</sup>
<b>Rumpun bahasa</b>	<div>Indo-Eropa <ul style="list-style-type: none"><li> Italic<ul style="list-style-type: none"><li>Romance<ul style="list-style-type: none"><li>Western<ul style="list-style-type: none"><li>Gallo-Romance<ul style="list-style-type: none"><li><b>Franco-Provençal</b></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></div>
<b>Dialek</b>	Faeto & Celle San Vito
<b>Sistem penulisan</b>	Latin
<b>Bahasa resmi<span> </span>di</b>	protected by statute in <span><span><span></span></span><span> </span></span> Italia and <span><span><span></span></span><span> </span></span> Aosta Valley.
<b>Kode bahasa</b>	
<b>ISO 639-3</b>	frp
<b>Glottolog</b>	fran1269 ( <span>http://glottolog.org/resource/lanuoid/id/fran1269</span> ) <sup>[3]</sup>
<b>Linguasfer</b>	51-AAA-j <sup>[4]</sup>



Map of the Franco-Provençal Language Area:  
Dark Blue: Protected. — Medium Blue:  
General regions.  
Light Blue: Historical transition zone.

[http://archive.ethnologue.com/16/show\\_language.asp?code=frp](http://archive.ethnologue.com/16/show_language.asp?code=frp)

3. ^ Hammarström, Harald; Forkel, Robert; Haspelmath, Martin, ed. (2019). "Francoprovençal". *Glottolog 4.1*. Jena, Jerman: Max Planck Institute for the Science of Human History.
4. ^ "f" (PDF). *The Linguasphere Register*. hlm. 165. Diakses tanggal 1 March 2013.

## Bibliografi

- Agard, Frederick B. (1984). *A Course in Romance Linguistics: A Diachronic View*. (Vol. 2). Washington D.C.: Georgetown University Press. ISBN 0-87840-089-3
- Ascoli, Graziadio Isaia (1878). Schizzi franco-provenzali. *Archivio glottologico italiano*, III, pp. 61-120. Article written about 1873.
- Bec, Pierre (1971). *Manuel pratique de philologie romane*. (Tome 2, pp. 357 et seq.). Paris: Picard. ISBN 2-7084-0230-7 A philological analysis of Franco-Provençal; the Alpine dialects have been particularly studied.
- Bessat, Hubert & Germi, Claudette (1991). *Les mots de la montagne autour du Mont-Blanc*. Grenoble: Ellug. ISBN 2-902709-68-4
- Blumenfeld-Kosinski, Renate (1997). *The Writings of Margaret of Oingt, Medieval Prioress and Mystic*. (From series: Library of Medieval Women). Cambridge: D.S. Brewer. ISBN 0-85991-442-9
- Cerlogne, Jean-Baptiste (1971). *Dictionnaire du patois valdôtain, précédé de la petite grammaire*. Geneva: Slatkine Reprints. (Original work published, Aoste: Imprimerie Catholique, 1907)
- Chenal, Aimé & Vatherin, Raymond (1984). *Nouveau Dictionnaire de Patois valdôtain, français / patois*. Aoste: Musumeci. ISBN 88-7032-534-2
- Constantin, Aimé & Désormaux, Joseph (1982). *Dictionnaire savoyard*. Marseille: Éditions Jeanne Laffitte. (Originally published, Annecy: Société florimontane, 1902). ISBN 2-7348-0137-X
- Dalby, David (1999/2000). *The Linguasphere Register of the World's Languages and Speech Communities*. (Vol. 2). Hebron, Wales, UK: Linguasphere Press. ISBN 0-9532919-2-8 See p. 402 for 48 divisions of Franco-Provençal dialects with reference codes.
- Dauzat, Albert & Rostaing, Charles (1984). *Dictionnaire étymologique des noms de lieux en France*. (2nd ed.). Paris: Librairie Guénégaud. ISBN 2-85023-076-6
- Duch, Célestin & Bejean, Henri (1998). *Le patois de Tignes*. Grenoble: Ellug. ISBN 2-84310-011-9

- Duraffour, Antonin (1969). *Glossaire des patois francoprovençaux*. Paris: CNRS Editions. ISBN 2-22212-260
- Elsass, Annie (Ed.) (1985). *Jean Chapelon 1647-1694, Œuvres complètes*. Saint-Etienne: Université de Saint-Étienne.
- Escoffier, Simone (1958). La rencontre de la langue d'Oïl, de la langedoec, et de francoprovençal entre Loire et Allier. *Publications de l'Institut linguistique romane de Lyon, XI, 1958*.
- Escoffier, Simone & Vurpas, Anne-Marie (1981). *Textes littéraires en dialecte lyonnais*. Paris: CNRS Editions. ISBN 2-222-02857-4
- EUROPA (European Commission) (2005). *Francoprovençal in Italy, The Euromosaic Study*. ([http://europa.eu.int/comm/education/policies/lang/languages/langmin/euromosaic/it6\\_en.html](http://europa.eu.int/comm/education/policies/lang/languages/langmin/euromosaic/it6_en.html)) Last update: 4 February 2005.
- Favre, Louis (Fwd.) (1894). *Le Patois Neuchâtelois*. (Buchenel, P., Pref.) Neuchâtel, Switzerland: Imp. H. Wolfrath & Co, Comité du patois de la Société cantonale d'histoire et d'archéologie. (Univ. of Neuchâtel, excerpt from: *Le renâ à Dâvid Ronnet* (<http://www2.unine.ch/Jahia/site/dialectologie/cache/bypass/pid/9451?print=1>)).
- Gex, Amélie (1986). *Contes et chansons populaires de Savoie*. (Terreaux, Louis, Intro.). Aubenas: Curandera. ISBN 2-86677-036-6
- Gex, Amélie (1999). *Vieilles gens et vieilles choses, histoires: ma rue et mon village*. Marseille: Editions Jeanne Laffitte. (Original work published, Chambéry: 1924). ISBN 2-7348-0399-2
- Gordon, Raymond G., Jr. (Ed.) (2005). *Ethnologue: Languages of the World*. Fifteenth edition. Dallas: SIL International/Summer Institute of Linguistics. ISBN 1-55671-159-X Online version: *Ethnologue* (<http://www.ethnologue.com>)
- Grillet, Jean-Louis (1807). *Dictionnaire historique, littéraire et statistique des départements du Mont-Blanc et du Léman*. Chambéry: Librairie J.F. Puthod.
- Henriot, Joseph (1997). La Lingua Arpitana. *Quaderni Padani, Vol. III, no. 11, May-June 1997*. pp. 25-30. [.pdf](http://www.laliberacompania.org/pubblicazioni/qp_pdf/qp_11.pdf) ([http://www.laliberacompania.org/pubblicazioni/qp\\_pdf/qp\\_11.pdf](http://www.laliberacompania.org/pubblicazioni/qp_pdf/qp_11.pdf)) (in Italian)
- Héran, François; Filhon, Alexandra; & Deprez, Christine (2002). Language transmission in France in the course of the 20th century. *Population & Sociétés*. No. 376, February 2002. Paris: INED-Institut national d'études démographiques. ISSN 0184-77-83. Monthly newsletter in English, from INED (<http://www.ined.fr>)
- Humbert, Jean (1983). *Nouveau Glossaire genevois*. Genève: Slatkine Reprints. (Original work published, Geneva: 1852). ISBN 2-8321-0172-0
- Jochnowitz, George (1973). *Dialect Boundaries and the Question of Franco-Provençal*. Paris & The Hague: Mouton de Gruyter & Co. ISBN 90-279-2480-5
- Martin, Jean-Baptiste & Tuillon, Gaston (1999). *Atlas linguistique et ethnographique du Jura et des Alpes du nord (Francoprovençal Central): La maison, l'homme, la morphologie*. (Vol. 3). Paris: CNRS Editions. ISBN 2-222-02192-8 (cf. Savoyard).
- Martin, Jean-Baptiste (2005). *Le Francoprovençal de poche*. Chennevières-sur-Marne: Assimil. ISBN 2-7005-0351-1
- Minichelli, Vincenzo (1994). *Dizionario francoprovenzale di Celle di San Vito e Faeto*. Second edition. (Telmon, Tullio, Intro.). Alessandria: Edizioni dell'Orso. ISBN 88-7694-166-5
- Nagy, Naomi (2000). *Faetar*. Munich: Lincom Europa. ISBN 3-89586-548-6
- Nelde, Peter H. (1996). *Euromosaic: The production and reproduction of the minority language groups in the European Union*. Luxembourg: European Commission. ISBN 92-827-5512-6 See: EUROPA, 2005.
- Pierrehumbert, William (1926). *Dictionnaire historique du parler neuchâtelois et suisse romand*. Neuchâtel: Editions Victor Attinger.
- Price, Glanville (1998). *Encyclopedia of the Languages of Europe*. Oxford: Blackwell Publishers. ISBN 0-631-19286-7

- Ruhlen, Merritt (1987). *A Guide to the World's Languages, Volume 1: Classification*. Stanford: Stanford University Press. pp. 325-326. ISBN 0-8047-1250-6 Author of numerous articles on language and linguistics; Language Universals Project, Stanford University.
- Stich, Dominique (2003). *Dictionnaire francoprovençal / français, français / francoprovençal: Dictionnaire des mots de base du francoprovençal: Orthographe ORB supradialectale standardisée*. (Walter, Henriette, Preface). Thonon-les-Bains: Editions Le Carré. ISBN 2-908150-15-8 This work includes the current orthographic standard for the language.
- Stich, Dominique (1998). *Parlons francoprovençal: Une langue méconnue*. Paris: Editions l'Harmattan. ISBN 2-7384-7203-6 This work includes the former orthographic standard, *Orthographe de référence A, (ORA)*.
- Tuaillon, Gaston (1988). *Le franco-provençal, Langue oubliée. Vingt-cinq communautés linguistiques de la France*. (Vol. 1). Paris. pp. 188-207.
- Tuallion, Gaston (2002). *La littérature en francoprovençal avant 1700*. Grenoble: Ellug. ISBN 2-84310-029
- Viret, Roger (2001). *Patois du pays de l'Albanais: Dictionnaire savoyarde-français* (2nd ed.) Cran-Gévrier: L'Echevé du Val-de-Fier. ISBN 2-9512146-2-6 An excellent dictionary and grammar for the dialect in the Albanais region, which includes Annecy and Aix-les-Bains.
- Vurpas, Anne-Marie (1993). *Le Parler lyonnais*. (Martin, Jean-Baptiste, Intro.) Paris: Editions Payot & Rivages. ISBN 2-86930-701-2

## Pranala luar

- *Arpitania.eu* (<http://www.arpitania.eu/>), *Discover & Learn Arpitan/Francoprovençal*
- *On-line directory regularly updated* (<http://lengoua.arpitana.googlepages.com/loslimsarpitans>)
- Google Maps (<http://maps.google.com/maps/ms?hl=en&ie=UTF8&oe=UTF8&msa=0&msid=115570914925694292683.00047f42f7c6fad6365ff>), Precise Map of Arpitania
- [1] (<http://maps.google.com/maps/ms?hl=en&ie=UTF8&oe=UTF8&msa=0&msid=115570914925694292683.00047ce9d35f29abcf6f0>) Precise Map of Arpitania and Occitania in Italy and Switzerland



Wikipedia juga mempunyai ***edisi Bahasa Arpitan***

Diperoleh dari "[https://id.wikipedia.org/w/index.php?title=Bahasa\\_Arpitan&oldid=15162101](https://id.wikipedia.org/w/index.php?title=Bahasa_Arpitan&oldid=15162101)"

Halaman ini terakhir diubah pada 7 Juni 2019, pukul 08.27.

Teks tersedia di bawah [Lisensi Atribusi-BerbagiSerupa Creative Commons](#); ketentuan tambahan mungkin berlaku. Lihat [Ketentuan Penggunaan](#) untuk lebih jelasnya.